Tehilim – Psalm 67

5. April 2020 – 11 Nisan 5780

Vier Anweisungen (im ersten Vers) entsprechen vier Ebenen der unteren Welt (Mineralien, Pflanzen, Tiere und Menschen) – vier Sphären, die sich in einem Zustand der Unvollkommenheit befanden, bis die Tora auf dem Sinai gegeben wurde. (Alschih)

Nach dem ersten, einleitenden Vers, entsprechen sieben Verse und die darin enthaltenen 49 Buchstaben den sieben Wochen (49 Tage), die der Übergabe der Tora vorausgingen. An jedem dieser Tage beherrschte Israel eines der 49 Tore der Weisheit. (Yosef Tehilot)

Auf Hebräisch:

□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □
□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □
□□□□□□□ □□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□ □
□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □
□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □
□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□
□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □
□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □
□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

Transliteration:

1. Lamnazeach binginot mismor schir.
2. Elohim jechonenu wiwarchenu, jaer panaw itanu sela.
3. Ladaat baarez darkecha, bechol gojim jeschuatecha.
4. Joducha amim elohim, joducha amim kulam.
5. Jissmechu wiranenu le-umim, ki tischpot amim mischor, ulumim baarez tanchem sela.
6. Joducha amim elohim, joducha amim kulam.
7. Erez natna jewulah, jewarchenu elohim elohenu.
8. Jewarchenu elohim, wejire-u oto kol afsse arez.

Übersetzung:

1. Für den Chormeister. Mit Saitenspiel. Ein Psalm. Ein Lied.
2. Gott sei uns gnädig und segne uns, Er lasse uns Sein Antlitz leuchten, Sela,
3. dass man auf Erden Deinen Weg erkenne, unter allen Nationen Deine Hilfe.
4. Völker danken Dir, Gott, es danken Dir alle Völker.
5. Die Völker freuen sich und jubeln, dass Du die Menschen gerecht richtest und die Völker auf der Erde regierst, Sela.
6. Völker danken Dir, Gott, es danken Dir alle Völker.
7. Die Erde hat ihren Ertrag gegeben. Gott, unser Gott, wird uns segnen.
8. Gott wird uns segnen und alle Enden der Erde werden Ihn fürchten.

Quellen:

- Siddur “Schomer Israel”
- http://beerotwomen.ru/молитвы/теилим/теилим-псалом-67/